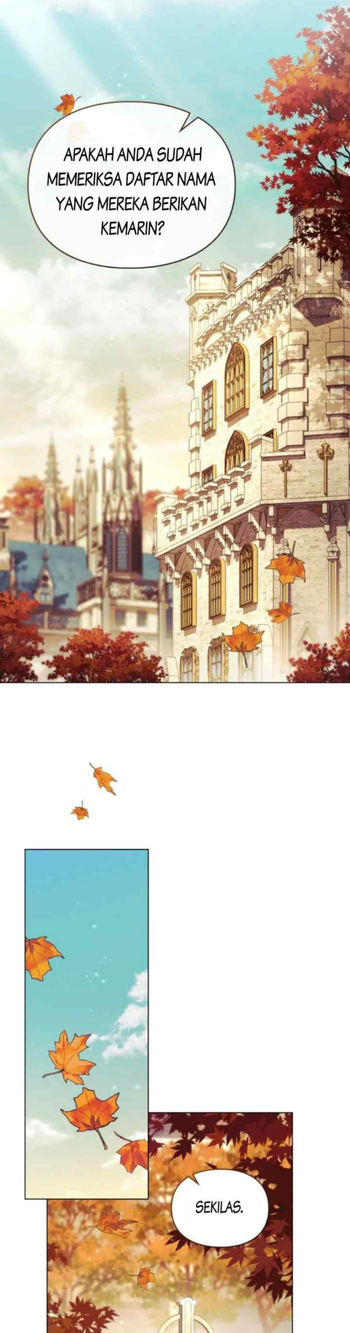
품격을
배반한다

BATCHMANGA.IN
DOWNLOAD MANGA BAHASA INDONESIA

All Credit by.
SPYGETTI


APAKAH ANDA SUDAH MEMERIKSA DAFTAR NAMA YANG MEREKA BERIKAN KEMARIN?

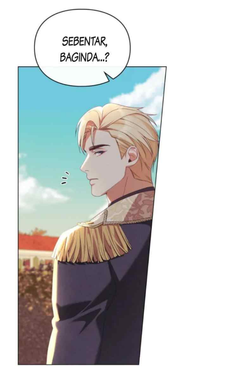
SEKILAS.

BAGAIMANA... PENDAPAT ANDA?

MEMENGGAL KEPALA PEMIMPIN PEMOGOKAN TIDAK AKAN MENYELESAIKAN MASALAH.

MAAF?

TIDAK ADA POIN YANG VALID
DI ANTARA TUNTUTAN MEREKA...


SEBENTAR, BAGINDA...?

SAYA TIDAK MEMBICARAKAN DAFTAR PEMOGOKAN,
TAPI... DAFTAR CALON PENGANTIN WANITA.
OH.

ITU... KANDIDAT PENGANTIN DIPILIH DARI KALANGAN BANGSAWAN,
YANG MEMILIKI BUDI LUHUR DAN JUGA TERPELAJAR.

SUDAH SETENGAH TAHUN BERLALU. JADI SAYA YAKIN INILAH SAAT YANG TEPAT...

WEISS.
차 랐!

KENAPA TIDAK KAU SENDIRI YANG MEMILIH-KAN PENGANTIN UNTUKKU?
AKU AKAN DENGAN SENANG HATI MENIKAH DENGAN PENGANTIN PILIHAN PERDANA MENTERI KU.
깜짝
YA? MEMANGNYA ITU MASUK AKAL?

BERCANDA, KOK.
JANGAN KHAWATIR. AKU AKAN MENIKAH DENGAN SEKSAMA DAN MEMILIH YANG PALING SESUAI.
TOLONG JANGAN BERCANDA TENTANG HAL-HAL SEPERTI ITU.
저벅
저벅

AH!

TOLONG TERIMALAH INI.

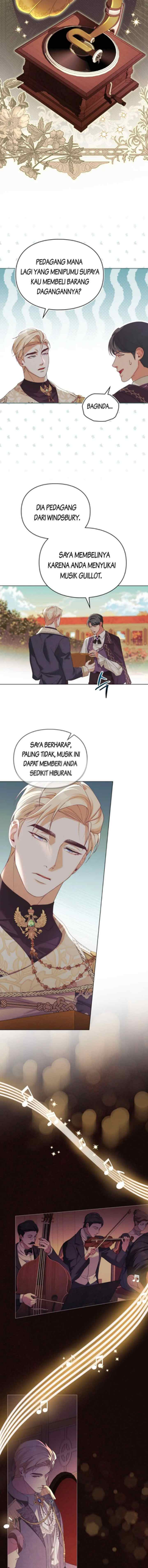
APA MEMANGNYA?

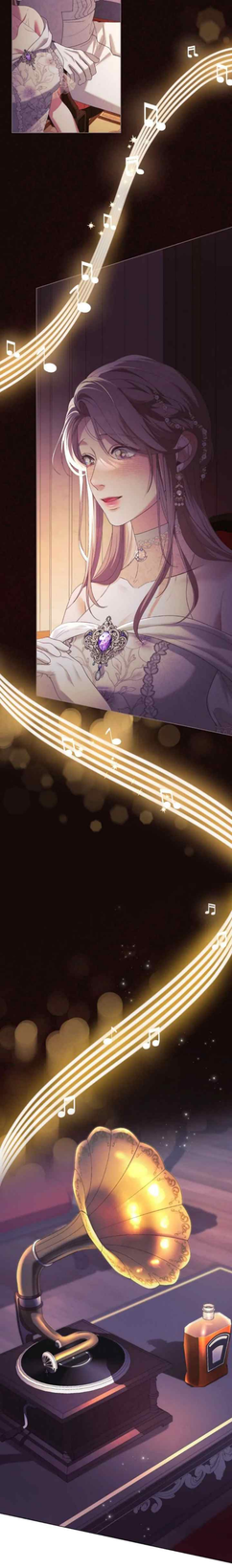
INI ADALAH SEBUAH FONOGRAFI YANG BARU SAJA DIRILIS DAN REKAMAN YANG BERISI MUSIK JULIAN GUILLOT.

PEDAGANG MANA LAGI YANG MENIPUMU SUPAYA KAU MEMBELI BARANG DAGANGANNYA?
BAGINDA...

DIA PEDAGANG DARI WINDSBURY.
SAYA MEMBELINYA KARENA ANDA MENYUKAI MUSIK GUILLOT.

SAYA BERHARAP, PALING TIDAK, MUSIK INI DAPAT MEMBERI ANDA SEDIKIT HIBURAN.





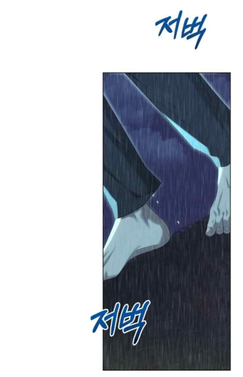
DAMIAN!
SAYA...

SAYA MASIH INGIN BERDANSA.
SAYA INGIN TERUS BERDANSA DENGAN ANDA.
BAIKLAH KALAU BEGITU.
MENARIAH, CHOLE.
TIDAK
INI TIDAK BENAR...
AHH...

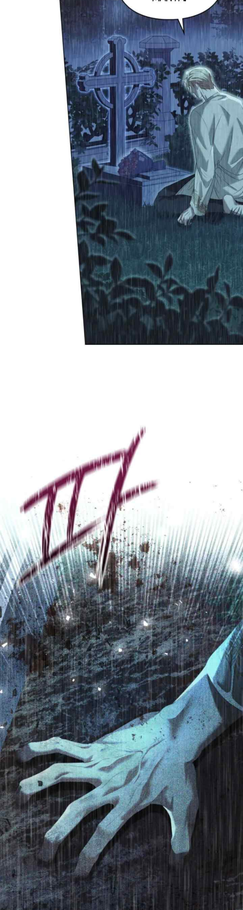
하아
SA YANGKU...
뚝
뚝
CHOLE...
끼릭..
끼..
CHOLE...
휘청..
쾅박
저벅
저벅..

품격을 배반한다

051



...TIDAK.


KAU TIDAK BISA TIDUR SELAMANYA.

CHLOE...
KAU TIDAK BISA LARI DARIKU.
KAU MENGERTI? BAHKAN SETELAH KAU MATI, KAU TETAP MILIKKU!

팍
파앙
덜컹
덜컹
끼익..
싸아아
HUH?
PADA SAAT ITU, KAU...

YANG AMAT BEGITU MEMBENCIKU,
MENGENAKAN PERMATA KELUARGA THISSE DI HARI BIASA?
BA, BAGINDA!
YA TUHAN...!!
APA YANG TERJADI... APAKAH ANDA BAIK-BAIK SAJA?
DAFTAR NAMA.
MAAF?
BENAR, TIDAK MASUK AKAL UNTUK MENGAKHIRINYA SEPERTI INI.

BAWAKAN AKU DAFTAR SEMUA PENUMPANG YANG MENINGGALKAN THISSE MENGGUNAKAN KERETA API PADA HARI ITU.
PASTIKAN TIDAK ADA SATU ORANG PUN YANG TERLEWATKAN.
AKU PERLU MEMASTIKAN SESUATU.
끼아
저벅
저벅
BA, BAGINDA? SEBENARNYA UNTUK APA ITU...
저벅
TIDAK MASALAH JIKA ORANG LAIN MENGANGGAPKU GILA,
TOH, AKU BISA MENYERAHKAN DIRI INI PADA KEGILAAN SETELAH AKU MEMERIKSA SEMUANYA.
저벅
YANG JELAS, AKU TIDAK BISA MEMBIARKAN SEMUANYA BERAKHIR SEPERTI INI.
저벅
AKU BUKANLAH SOSOK YANG MENYEDIHKAN DAN MUDAH DIKALAHKAN.

MULAI SAAT INI, AKU AKAN MEMPERTARUHKAN SISA HIDUPKU UNTUK MEMBUKTIKAN KEBENARANNYA.

BAGINDA, MOHON TUNGGU...!

저벅

저벅

JADI, CHLOE...

저벅

AKU PASTI,

AKAN MENEMUKANMU HIDUP-HIDUP.

다음 화에 계속….

원작 / 줄거릴 해반탄다 | 김혁 저

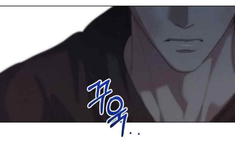
UDAH AEGYO GINI MASA GAK DI TRAKTIR SIH?
RUGI DONG?

All Credit by,
SPYGETTI

BAGINDA
GILLES WATTEAU TELAH TIBA.
SURUH DIA MASUK.

저벅
저벅

...YA AMPUN.
피식..
UNTUK SESEORANG YANG MENGABDIKAN DIRINYA PADA TUHAN—
KAU TAMPAK BEGITU BERANTAKAN.

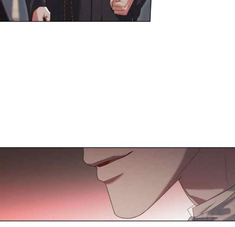

Hoh...

...TOLONG IZINKAN SAYA UNTUK MENARUH BUNGA DI MAKAM NYONYA CHLOE.
BUNGA, YA...

ENTAHLAH, AKU TAK YAKIN KAU BISA MELAKUKANNYA.

Hoh...

KENAPA ANDA BICARA DEMIKIAN?

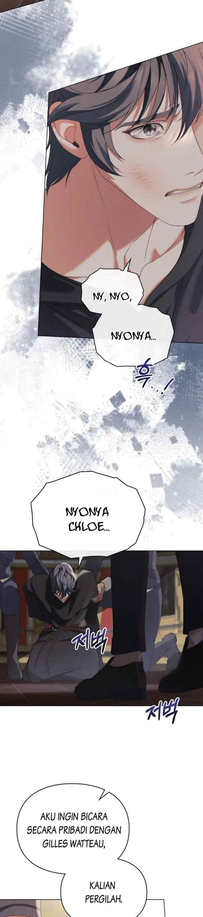


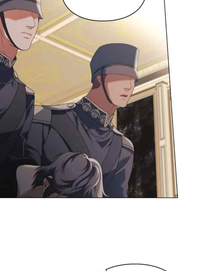
KARENA...
AKU SUDAH MEMBONGKAR KUBURANNYA.

품격을 배반한다

052

ANDA PASTI SEORANG IBLIS, BUKAN MANUSIA!
와장창!!
ANDA LAH...
ANDA LAH YANG MEMBUNUH NYONYA!
바들
바들


NY, NYO,
NYONYA...
흑...!


NYONYA CHLOE...

찌익
찌익

AKU INGIN BICARA SECARA PRIBADI DENGAN GILLES WATTEAU,
KALIAN PERGILAH.

BAIK, SILAHKAN PANGGIL KAMI JIKA ANDA MEMERLUKAN SESUATU.
푸벅

푸벅...
탁...

꽉
.....

BAGAIMANA PERASAAN ANDA SETELAH MEMBUNUH NYONYA?

ANDA TELAH MENDORONGNYA BEGITU KERAS KE TEPI JURANG,

APAKAH SEKARANG ANDA MERASA PUAS?

MANA MUNGKIN AKU PUAS.

LA, LANTAS, KENAPA...

APA YANG MEMBUAT ANDA TERSENYUM BEGITU BAHAGIA?

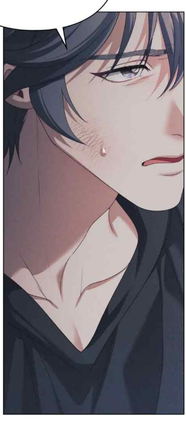
KELIHATANNYA...
KAU BENAR-BENAR PERCAYA BAHWA CHLOE SUDAH MATI YA, GILLES WATTEAU.
흠칫
APA...
APA YANG ANDA BICARAKAN...
하하!
하하하!!
HAHA!
SETIDAKNYA INI BERARTI,
CHLOE TIDAK KABUR SAMBIL MEMEGANG TANGAN PELAYANNYA.
BENAR!
ISTRIKU ITU MEMANG ORANG YANG BIJAK!

...APA, APAKAH ANDA SUDAH SESAT AKAL?
AH IYA, GILLES...
HARUSKAH AKU MEMBERITAHUMU SEBUAH RAHASIA?
CHLOE BELUM MATI.
BAGAIMANA? KAU SENANG, 'KAN?
AKU TAHU DIA BUKANLAH ORANG YANG NORMAL...

TAPI SAAT INI DIA BENAR-BENAR SUDAH SINTING.

MENYANGKAL KEMATIAN NYONYA,

TIDAK AKAN MENGHAPUS DOSA-DOSA ANDA.



SAYA AKAN MENGUMPULKAN SISA-SISA JASAD NYONYA DAN MENGIRIMKANNYA KE VERDIER.

저벅

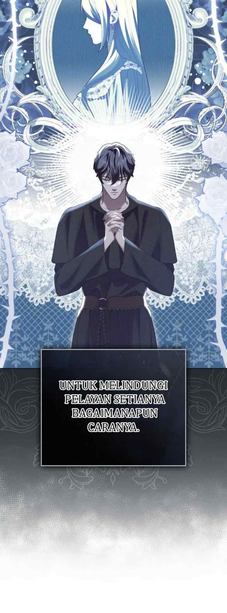
SAYA TIDAK BISA MENINGGALKANNYA SENDIRIAN DI SINI.

TERSERAH KAU SAJA.

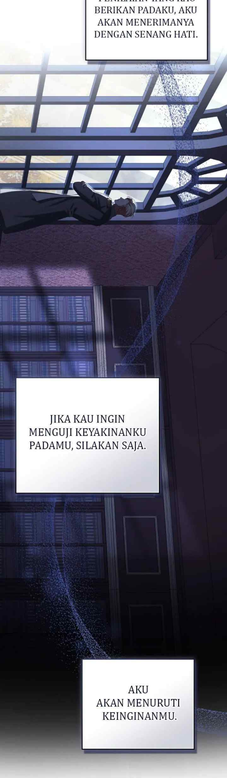
KARENA AKU...
AKU AKAN MENGHIDUPKAN CHLOE KEMBALI.

ANDAI KATA...

DIA SUDAH MEMPREDIKSI SEMUA INI.
ARTINYA DIA SUDAH MENDUGA BAHWA DARA ANTHENYA AKU AKAN MENCERITAKAN KEMATIANNYA
DAN MENCARI GILLES VAN TRAIL.
ITU MENJELASKAN KENAPA DIA TIDAK MENGGANDENG TANGAN GILLES.

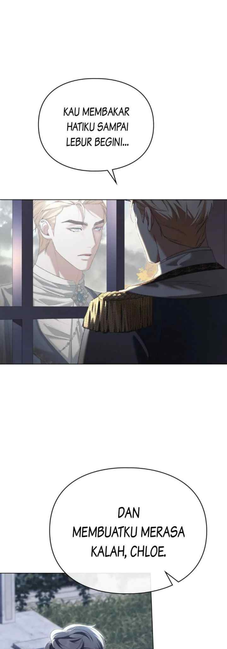

UNTUK MELINDUNGI PELAYAN SETIANYA BAGAIMANAPUN CARANYA.

KAU MEMBAKAR HATIKU SAMPAI LEBUR BEGINI...


DAN MEMBUATKU MERASA KALAH, CHLOE.

CHLOE
JIKA INI ADALAH PENILAIAN YANG KAU BERIKAN PADAKU, AKU AKAN MENERIMANYA DENGAN SENANG HATI.

JIKA KAU INGIN MENGUJI KEYAKINANKU PADAMU, SILAKAN SAJA.


AKU AKAN MENURUTI KEINGINANMU.

TAPI, SETELAH AKU BERHASIL MELEWATI BADAI INI
DAN MENEMUKAN-MU LAGI—
KAU HARUS MENANGGUNG KONSEKUENSINYA.

NONA CHLOE!

KITA AKAN PERGI KE NERAKA BERSAMA-SAMA.

다음 화에 계속….

COMICS

원작『품격을 배반한다』김빠 저

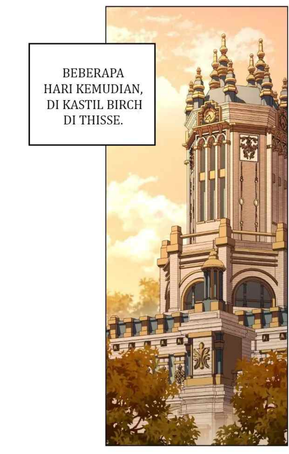
UDAH AEGYO GINI MASA GAK DI TRAKTIR SIH?

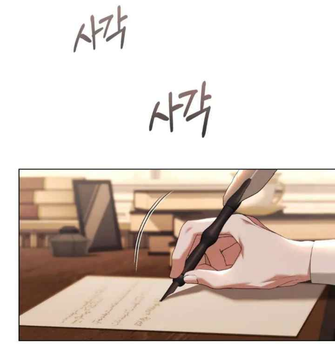
YO

YO

RUGI DONG?

All Credit by,
SPYGETTI


BEBERAPA HARI KEMUDIAN, DI KASTIL BIRCH DI THISSE.


사각
사각
사각
사각

JADI MAKSUDNYA...
멈칫

KAULAH YANG

MENGANTARKAN SURAT CHLOE ATAS NAMANYA.

BE, BENAR! KARENA ANDA...

TIDAK MENGIZINKAN NYONYA UNTUK MENINGGALKAN KASTIL.

AKU BERASUMSI BAHWA KAU TIDAK MELIHAT ISI SURAT-SURAT ITU.

TAPI KAU PASTI SUDAH TAHU KEPADA SIAPA SURAT-SURAT ITU DITUJUKAN.

NY, NYONYA..

MENGIRIM SURAT KEPADA KELUARGANYA.

BEBERAPA DI ANTARANYA DITUJUKAN KEPADA BAGINDA SAAT BERADA DI IBU KOTA.

...BISA DIBILANG,

DIA SUDAH MEMBERI TAHU KELUARGANYA APA YANG AKAN TERJADI.

KEBERADAAN VISCOUNT VERDIER, YANG DIKATAKAN PING-SAN DAN DIRAWAT DI RUMAH SAKIT SETELAH KEBAKARAN, MASIH MENJADI MISTERI.

BAHKAN SURAT-SURAT DARI SAU-DARAINYA,

MENDADAK TERPUTUS SETELAH TITIK TERTENTU.

LALU, KAPAN TERAKHIR KALI KAU MELIHATNYA HIDUP?

사각

사각

SEKITAR JAM 7 MALAM.

HARI ITU... BELIAU MELARANG SAYA UNTUK TIDAK MENYIAPKAN TEMPAT TIDURNYA KARENA BELIAU SEDANG SIBUK...

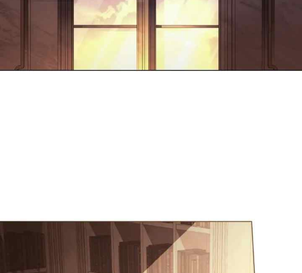
탁!

SATU PERTANYAAN TERAKHIR.

BERAPA LAMA WAKTU YANG DIBUTUHKAN LILIN UNTUK TERBAKAR HABIS?

MAAF? I, ITU...

...SAYA RASA ITU MEMERLUKAN WAKTU SEKITAR 4 JAM.



JAM 7 MALAM
DIMANA CHLOE MENGUCAPKAN SELAMAT TINGGAL PADA PELAYAN-NYA UNTUK TERAKHIR KALINYA.

SEKITAR JAM 9 MALAM.
CHLOE BERADA DI DEPAN PONDOK, SECARA PRIBADI MEMERIKSA BARANG-BARANG YANG AKAN DIKIRIM KE PANTI.

SAYA TIDAK LAMA DI SANA KARENA BELIAU TELAH MEMERINTAHKAN SAYA UNTUK MELAKUKAN TUGAS LAIN.
SETELAH MEMERIKSA BARANG-BARANG ITU SENDIRIAN,
DIA PASTI SUDAH MENYIAPKAN SEMUANYA DI DALAM PONDOK.
DAN MUNGKIN,
ORANG YANG MEMBANTUNYA—
LAMA TAK BERTEMU, ELIZA.
...SAYA MENYAPA BAGINDA RAJA.
...AKU INGIN BERTANYA PADAMU

BUKAN SEBAGAI RAJA SWANTON, TAPI SEBAGAI DUKE MUDA YANG TALI PUSAR-NYA KAU PUTUSKAN SAAT AKU LAHIR.

SILAHKAN, BAGINDA.

ADA DI MANA ISTRIKU?

SAYA TIDAK TAHU.

끼익

SUNGGUH?

SAYA ORANG YANG MENGHARGAI HIDUP SAYA,

SAYA TIDAK SEBODOH ITU UNTUK TIDAK MENGETAHUI KARAKTER ORANG YANG SAYA BESARKAN.

TL/ MANGAT ELIZA. ITSA GAK MAHADIN NDERONONG KARENA TAU KALAU ITSA RONONG KISVIPNYA RAWAN BERAKSIDE D'I TANDAIN PAKAIAN YANG SIX-OPET.

BERKAT SURAT REKOMENDASI DARI DUCHESS,

KAU BISA BEKERJA DI RUMAH SAKIT SETELAH DIUSIR DARI KASTIL BIRCH.

JADI...
저벅..
KAU PASTI ORANG YANG DIAM-DIAM MENYELUNDUPKAN MAYAT TAK DIKENAL ITU,
DARI RUMAH SAKIT KE KASTIL BIRCH.
KAU SUDAH MENJADI PELAYAN DI KASTIL BIRCH UNTUK WAKTU YANG LAMA,
JADI, MENGATUR PERTEMUAN RAHASIA SEMACAM ITU BUKANLAH HAL YANG SULIT BAGIMU.
DENGAN BEGITU, TIDAK ADA YANG BISA TAHU BAHWA ADA MAYAT,

DI ANTARA BARANG-BARANG YANG AKAN DIPERIKSA OLEH DUCHESS HARI ITU.

TAK SEORANG PUN, KECUALI DUCHESS DAN DIRIMU SENDIRI...

APA PERKATAANKU SALAH?

.....

ANDA BENAR.

끄지

AKU MEMBERIMU SATU KESEMPATAN LAGI.

DI MANA CHLOE?

SAYA TIDAK TAHU.

NYONYA TIDAK MEMBERITAHU SAYA SOAL ITU.

.....

끄덕...

AKU BISA MENGERTI.

DIA TIDAK INGIN ADA BAHAYA YANG MENIMPA ORANG LAIN,

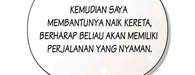
MANGKANYA TIDAK ADA YANG TAHU RENCANANYA.

TAPI AKU MELIHATMU DI STASIUN KERETA HARI ITU.

MENURUTKU,
KAU TAHU PERSIS
APA YANG DIRENCANAKAN CHOLE.
.....
...SAYA PERGI KE STASIUN KERETA ATAS KEHENDAK SAYA SENDIRI.
MEMANG BENAR BAHWA SAYA MEMBAWA MAYATNYA KE KASTIL ATAS PERMINTAAN BELIAU.

SAYA JUGA MEMILIKI KECURIGAAN YANG SAMA DENGAN ANDA,

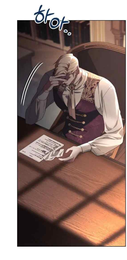
SAAT KAMI BERPAPASAN, BELIAU MENCOBA MELARIKAN DIRI, TAPI SAYA MENAHANNYA.


사람

SAYA MEMAKAIKAN JUBAH YANG SAYA KENAKAN PADA BELIAU,

MENUTUPI WAJAHNYA DENGAN TUDUNG JUBAH ITU DAN...

KEMUDIAN SAYA MEMBANTUNYA NAIK KERETA, BERHARAP BELIAU AKAN MEMILIKI PERJALANAN YANG NYAMAN.



...ARTINYA KAU MENYADARI BAHWA DIA TIDAK AKAN KEMBALI LAGI.

...BENAR.

DAN KAU PASTI SADAR,

BAHWA AKU TIDAK AKAN PERNAH MENGAMPUNIMU JIKA AKU MENGETAHUI KEBENARAN INI.

LANTAS KENAPA KAU MEMBANTUNYA?

...BAGAIMANA, YA.

JIKA SAYA MENGATAKAN BAHWA SAYA MELAKUKANNYA ATAS DASAR KEMANUSIAAN—

APAKAH ANDA AKAN MENGERTI,

DUKE MUDA?

다음 화에 계속…

UDAH AEGYO GINI MASA GAK DI TRAKTIR SIH?
RUGI DONG?

THIS EPISODE CONTAINS REFERENCES TO MISCARRIAGE, WHICH SOME READERS MAY FIND DISTRESSING.

READER DISCRETION IS ADVISED.

CREAK
...!
HA...
HAHA...
HAHAHA!
HAHA
HAHAHAHA!!

HAHAHA...
chloe verdier—
dia meninggalkan thisse tanpa jejak sedikitpun.
setelah aku mematahkan sayap yang terpasang pada dirinya,
dia menghancurkan persepsiku bahwa hidup akan menyenangkan untuk melanjutkan diri.
KAU SUDAH TAHU SEMUANYA, KAN, CHLOE?
KAU SUDAH MENDUGA BAHWA PADA AKHIRNYA AKU AKAN MENEMUKAN ARAH KE SINI.

LALU BAGAIMANA LAGI ORANG DAPAT MEMAHAMI SESAMANYA,

JIKA TIDAK DENGAN BERTANYA?

ANDA HANYA PERLU...

MEMAHAMI MEREKA SECARA ALAMI.

aku pikir itu adalah jawaban yang paling konyol di dunia,

namun rupanya dia memahamiku lebih baik daripada diriku sendiri.

REACH

saat kau menyimpan brace yang rusak di brankas,

TL/N: BRACE ITU SEMACAM PENOPANG KAKI YG PUTUS/PATAH KAKI

CLENCH

apakah terlintas dalam pikirmu bagaimana ekspresi mengerikan, kemarahan yang akan aku rasakan saat menemukannya?

chloe, mungkinkah...

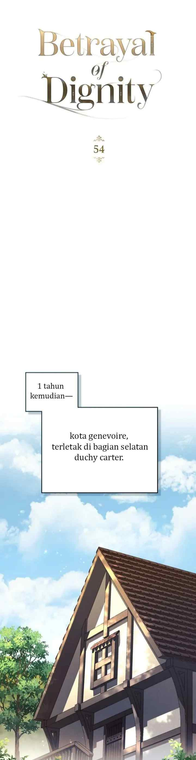
AH, CHLOE...

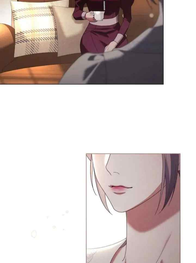
... apa kau sama bersemangatnya denganku sekarang?

TERIMA KASIH TELAH MENGHANCURKANKU, SAYANGKU.

Betrayal of Dignity

54





SOFIE... BARU BERUSIA 10 TAHUN, BUKAN?

MEMANG BENAR, TAPI ANAK ITU SANGAT TOMBOY.
DI USIA ANAK-ANAK MEMANG BIASANYA BEGITU.

TERLEPAS DARI ITU...

GIGGLE

SAYA IRI ANDA MEMILIKI PUTRI YANG SEHAT.

PITTER

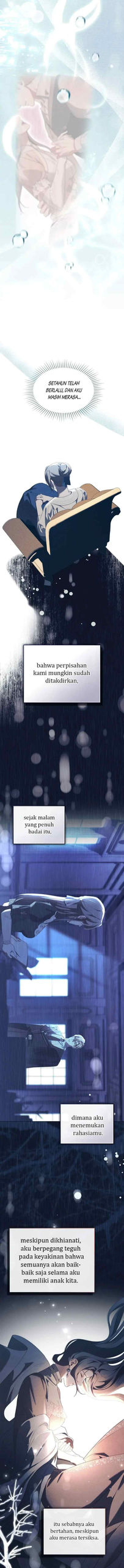
PATTER

ASTAGA, TURUN HUJAN!
NAK! SOFIE!
CEPAT MASUK KE RUMAH! HUJANNYA SEMAKIN DERAS!

DUH, DIA SANGAT TIDAK MAU PATUH! KELAKUANNYA MIRIP SIAPA SIH!
SOFIE!
SHWAA

CHLOE, SAYANGKU.

FLINCH


SETAHUN TELAH BERLALU, DAN AKU MASIH MERASA...
bahwa perpisahan kami mungkin sudah ditakdirkan,
sejak malam yang penuh badai itu,
dimana aku menemukan rahasiamu.
meskipun dikhianati, aku berpegang teguh pada keyakinan bahwa semuanya akan baik-baik saja selama aku memiliki anak kita.
itu sebabnya aku bertahan, meskipun aku merasa tersiksa.

tapi...
aku malah kehilangan anakku, yang merupakan tumpuan terakhirku...
jika saja, kau memiliki rasa hormat padaku barang sedikit saja—
AKU MENCINTAIMU, DILOE.
seharusnya kau meminta maaf—
dan memohon pengampunanku saat aku masih memberimu kesempatan.

kesabaranku mencapai titik puncaknya pada saat itu.

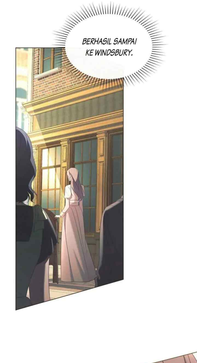
aku gemetar bukan karena takut, tetapi karena antusias.

untuk pertama kalinya dalam hidupku,

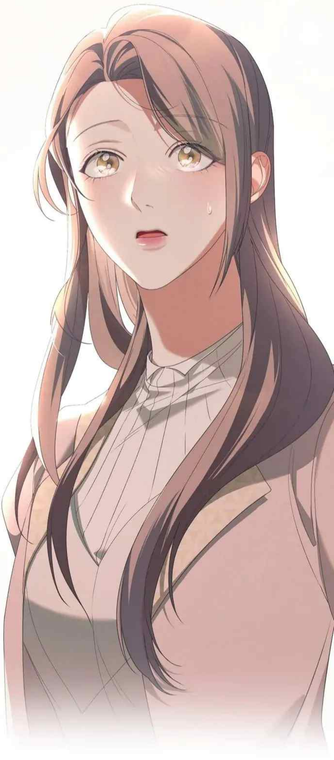
aku merasakan keinginan yang luar biasa

untuk membuatmu putus asa.

AKU AKAN MENUNGGUMU DI KANTOR POS DI WINDSBURY PADA HARI PERINGATAN KEMATIAN IBU.



LADY ALICE TELAH MENUNGGU ANDA.



TO BE CONTINUED

Manta
COMICS

ORIGINAL STORY『품격을 배반한다』
BY Kimpa (김빠)

Localization

TRANSLATOR Jellyfish | DESIGNER HS
QA DESIGNER Eunsong Jung | PM Amber

UDAH AEGYO GINI MASA GAK DI TRAKTIR SIH?
RUGI DONG?

Betrayal Of Dignity
All Credit by,
SPYGETTI

STEP

STEP

BUKAN LAMA TAK JUMPA, CALIE.

STEP

BAGAIMANA PERJALANANMU KEMARI?

TUK!

ALICE..!

DOR!

DOR!

KASUSKAN KITA.

BERENCANA MENGENYAM DENDA YANG TELAH TERJADI?

Betrayal of Dignity

53

JADI MAKSUDNYA,

EDDY BUKAN-LAH SEORANG BOHEMIAN.

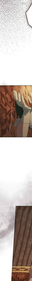
*Lv.9: BOHEMIAN: orang yang hidup bebas dengan kebiasaan artistik, yang juga tidak terpengaruh dan tidak terikat serta tidak mementingkan harta duniawi

MELAINKAN PEWARIS DUCHY CARTER YANG SESUNGGUHNYA.

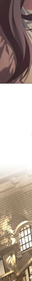
ARNAUD DE CARTER RAJA DUCHY CARTER.

YA, DIA SEDANG ADA DI KOTA.

...OLOR.



MANA DIA TEGA MENYEMBUNYIKAN SAMPEL TEMPAT MENYEMBUNYIKAN KEBUNDAN ZENGIN TANGGANNYA.



AKU MENGOBATI KAN SEHARUSNYA DI TEMPAT KU!

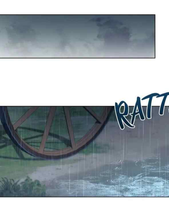
YANG AKU TAUTKAN HANYA-LAH BANGSA.

MISS CLAIRE!
JOLT

KITA HARUS PERGI KE GEREJA!

KATANYA AKAN ADA MISIONARIS BARU YANG DATANG HARI INI!
GIGGLE

BEAM
YA, SOFIE. AYO KITA PERGI.


RATTLE

RATTLE

RATTLE

SETELAH KUJARI KEDA, CUACANYA AGAK LANGSUNG BERUBAH MENJADI PANAS TIDAK..

MESKI PERNAH MELALUI PANASNYA CUACA SELAMA MUSIM PANAS TAHUN LALU, TAPI ITU TIDAK MEMBUAT KITA LEBIH TERBIASA, YA KAN?

Kzzz

Izz

ENTAHLAH..

DAYA LEBIH MENYUKAI MUSIM PANAS DAIPADA MUSIM DINGIN..

TEMA SEPEDI-DIANG PADA UMUMNYA.

DINGIN-DINGIN MENANGIS BUKAN MENGGEMASKAN

KLAKSIR TENTANG KALA TANGISTU YANG AKU MEMANG SUKA

Flicker

BELAKU MENGADA PEMIKIRANNYA MENDENGAR BITU SANGAT LAMA.

WAHAH, KURANG DIKE BETHAYA KOMUDAN, BELAKU MENIKAH LAGI!

MENIKAH? YA, TAPAT SEKALI LAGI ITU DIANA, BAHKAN SEKARANG INI TIDA MAUPUN DIKE BHAYUTON.

RISIPTUANA?

EXACTA RAXYNOL KEDUA PUTRI KEMBAR DIANGGAP SAMA DUNIANYA.

MEREKAPUNYA PERTANYAA YANG JELAS AKAN KU-BERIKAN JAWAB, NAMUN...

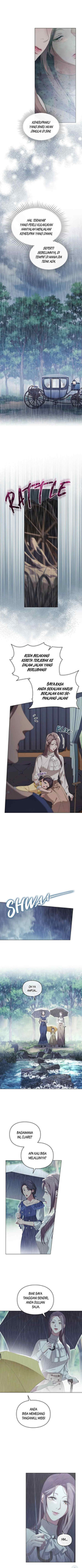
AKU MENCINTAIMU CHEJE

TEPAT SEBAPAT ITU.

AKU MENJAPI SUAMIKU KESEMPANGU

UNDAPAN MENGIKAN ITU

Tdo


KEHIDUPANKU YANG BARU AKAN DIMULAI DI SINI.
HAL TERAKHIR YANG PERLU KULAKUKAN HANYALAH MENGAKHIRI KEHIDUPAN YANG LAMA.
SEPERTI SEBELUMNYA, DI TEMPAT DI MANA ADA TEMU ADA.
RATTLE
BISA BELAKANG KERETA TERJEBAK KE DALAM JALAN YANG BERLUBANG!
SAYA BISA ANDA SEKALIAN HARUS BERJALAN KAKI BE-PULANG JALAN!
Bluk
SHWAA
OH YA AMPUN...
BAGAIMANA INI, CLARET?
APA KAU BISA MELAKUKANYA?
BIAR SAYA TANGGANI SENDIRI, ANDA DIAMAN SAJA.
ANDA BISA MENGEMUDI TANGANKU, MISS!
HM...

AKU TAK MAU MEMBUATMU JATUH, SOFIE.
BAGAIMANA KALAU KAMU JALAN DI DEPAN DAN BILANG PADAKU JIKA ADA BATU LONCATAN YANG LUCU?
OKE!

SHWAA

SESEORANG TELAH MENATA BEBATUAN INI DENGAN CERMAT UNTUK DIGUNAKAN SEBAGAI PENYEBERANGAN...
SPLASH!

...?

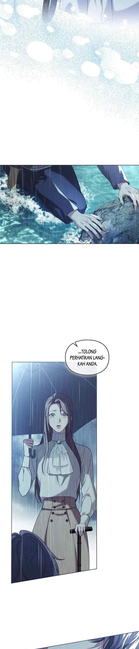
SPLASH!
SPLASH!

MISS, BATUNYA AMAN SAMPAI SINI
WAVE
WAVE
TERIMAKASIH, SOFIE!

CLENG!

FWOOSH
BENARKAH KEMAMPUAN ANAK SAYA, OKLOE.
KALI SUDAH BERHASIL MELEWATI TANTANGAN YANG LAIN. LEBIH BAIK KEMBALI KE DALAM.

TREMBLE
TREMBLE


REACH

SPLASH

ZELING PERHATIKANLAH-KAH ANDA.

BAGUS, SANGAT LEZAT.

BAGUNYA SANGAT LEZAT.

PASS

...KAU PASTI MISCHIEVOUS YANG BARU ITU.

DRIP

DRIP
DRIP

BUKAN, KAU MENGANGGU TANGANKU!
FLICK!

TO BE CONTINUED

Manta
COMICS
ORIGINAL STORY 원작을 제안한다
BY Kimpa (김패)

Localization
TRANSLATOR Jellyfish | DESIGNER HS
PM Amber

Special thanks

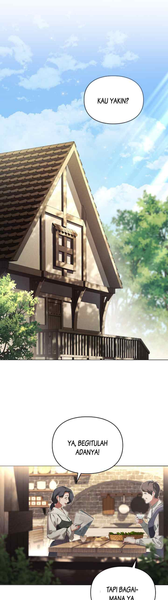
Seseorang

IstriGojo

Seseorang

UDAH AEGYO GINI MASA GAK DI TRAKTIR SIH?
RUGI DONG?

Betrayal Of Dignity
All Credit by,
SPYGETTI


KAU YAKIN?

YA, BEGITULAH ADANYA!

TAPI BAGAIMANA YA,
MELIHAT CARA DIA MEMANDANG PRIA ITU, ORANG-ORANG PASTI BERPIKIR BAHWA MEREKA PUNYA HUBUNGAN YANG LEBIH INTENS...

AKU SENDIRI PUN TIDAK MENYANGKA.

AKU TAK PERNAH MELIHAT CLAIRE TERSENYUM SELEBAR ITU.

YA KAN, JIKA HUBUNGAN CLAIRE DAN PEMUDA MISIONARIS ITU BERJALAN DENGAN BAIK

ITU AKAN BAGUS UNTUK KITA.
팔락
JIKA ITU TERJADI, ADA KEMUNGKINAN CLAIRE AKAN TINGGAL DI GUINEVIS...
OMO!

깜짝
KENAPA, ADA APA?

BAJA SUDAH MENGUMUMKAN PERNIKAHANNYA DENGAN SELIRNYA KE PUBLIK!?

REUNI SANGAT PROTEKTIF SINGAN SIMPANANNYA ITU,

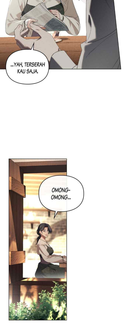
SEKARANG DIA PAHAM MENGAPA KAU TUNANGANNYA.

KATANYA SUDAH ADA ANAK HARAM DIANTARA MEREKA!

APAKAH KITA BISA MENJEMPA SEORANG GADIS DARI SWANTON SEBAGAI KATU!

AH, NGOMONG-NGOMONG SOAL SWANTON...

ITU...
VILA YANG DI TEPI DANAU...


KEBETULAN TIDAK JAUH LAWRENCE TAYLOR TINGGAL DI SANA UNTUK SEMENTARA WAKTU!

LAWRENCE TAYLOR? PENGUSAHA GRAMOPHONE DARI SWANTON ITU?

KALAU DIA BERASAL DARI SWANTON, KU KURANG SETUJU...

BUKANNYA KAU TIDAK PEDULI DARI MANA ASAL TUTOR ITU!?

KONTEKS-NYA BERBEDA, TAHU!

DIA MENGUTUSKAN UNTUK DATANG TEPAT WAKTU UNTUK BAZAR YANG AKAN DIADAKAN 8 HARI LAGI, JADI DIA INGIN MEMINTA BANTUANKU.

DIA ITU SEDIKIT PENGUSAHA YANG CUKUP HANDAL, JADI TIDAK ADA SALAHNYA UNTUK MEMBANGUN HUBUNGAN BAIK DENGANNYA.

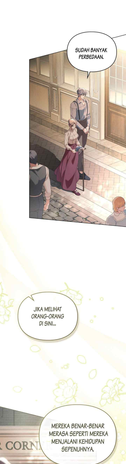
...YAH, TERSERAH KAU SAJA.

OHONG-OHONG...

CLAIRE...
KUHARAP DIA BISA BERSINGKIR DENGAN NYAMAN...
APA ANDA... SUDAH MENUNGGU LAMA, RYONYA?
TIDAK.
AKU TIDAK MENUNGGU LAMA KOK, TUAN MISIONARIS.
TEMPAT INI.
SANGAT BERBEDA DENGAN TEMPAT TINGGAL KITA DULU, RUKAN?

품속을 배회한다

056

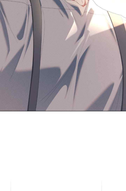

SUDAH BANYAK PERBEDAAN.

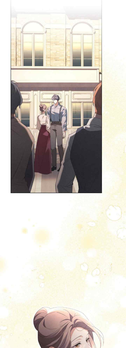
JIKA MELIHAT ORANG-ORANG DI SINI...

MEREKA BENAR-BENAR MEGASA SEPERTI MEREKA MENJALANI KEHIDUPAN SEPENUHNYA.

ALIH-ALIH MENGKHIANATIKKAN HARI ESOK

MEREKA MELAKUKAN YANG TERBAIK UNTUK MENJALANI HIDUP SAAT INI.



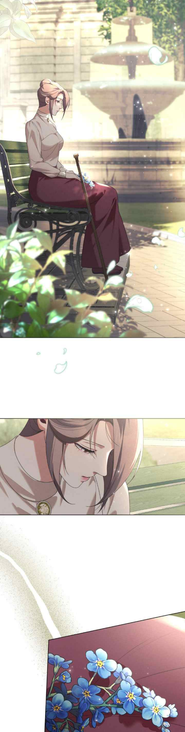

APA NYOMYA...

MEKASA BAHAGIA...
BERADA DI SINI?

AKU TELAH BANGKIT DARI KEMATIAN, SUDAH SEHARUSNYA AKU BAHAGIA.

HA...

...SENANG MENDENGARNYA.
GILLES MASIH CENGENG RUPANYA.
SAYA TIDAK MENANGIS, KOK.
EIY, TAPI MATAMU MERAH, TUH?



SUATU SAAT NANTI...
SEPERTI PARA WANITA ITU,

SAYA AKAN MEMBERIKAN BUKET BUNGA KEPADA ISAKE.

AKU JADI TIDAK SABAR.

SOALNYA

AKU TIDAK PERNAH SEKALIPUN MENERIMA BUKET BUNGA DARI WANITA.

NYONYA.

APA YANG ANDA PIKIRKAN?
AH.

EOH
EOH

AKU HANYA BERPIKIR BAHWA BUNGA PEMBE-RIANNYA SANGAT CANTIK.
ITU HANYA BUNGA LIAR YANG BARU PETIK DI TEPI SUNGAI.

OMONG-OMONG,
KENAPA KAU KEPIKIRAN UNTUK MEN-JADI MISIONARIS?

AKU TAK TAHU KALAU KAMU TERTARIK DENGAN AGAMA.

HM.....

...SAYA INGIN TAHU MENGAPA MANUSIA HARUS MENDERITA.

SAYA SANGAT HANCUR DAN TIDAK BISA BERBUAT APA-APA SETELAH MENDENGAR KABAR ANDA.

SAAT ITU...

SAYA MENYESAL DAN MENYALAHKAN DIRI SENDIRI

SEHARUSNYA SAYA MENGGENGGAM TANGAN ANDA DAN MEMBAWA ANDA KABUR, BAHKAN DENGAN PAKSAAN SEKALIPUN.

SAYA TAHU ANDA PERNAH MENGATAKAN KEPADA SAYA BAHWA APA PUN YANG TERJADI, ITU ADALAH KEPUTUSAN YANG DIAMBIL ATAS KEHENDAK ANDA SENDIRI.

SAYA BAHKAN TIDAK BERPIKIR UNTUK MEMAGUKAN KEMATIAN ANDA.

BAGAIMANA, YA...

AKU MENANG BERHARAP KAMU MENGINGGALKANNYA BEGITU.

MAAF!

JIKA KAMU TAHU KALAU AKU MASIH HIDUP...

AKU YAKIN KAMU TIDAK AKAN MENYERAH.

DAN AKU SUDAH BISA MENEBAK,
KAMU AKAN MEMPERTARUHKAN NYAWAMU UNTUK MELINDUNGI KEHORMATANKU.
GILLES, AKU...
TIDAK MENGINGINKAN ORANG-ORANG YANG AKU CINTAI TERLUKA KARENAKU.
...AKU INGIN YUKIR.
DENGAN APA YANG TELAH TERJADI...
HAH AKU MENGERTI.

다음 화에 계속….

COMICS

원작『품격을 배반한다』김빠 저

UDAH AEGYO GINI MASA GAK DI TRAKTIR SIH?
RUGI DONG?

Betrayal Of Dignity
All Credit by,
SPYGETTI

KELUAR STEMPEL KAMAR DI DEPOSITO BAGIAN A
JIN MEMANG CUCOK DENGAN KEPRIBADIAN
KNOCK KNOCK!
CLARE.
CREAK...
BOLEH AKU MASUK?
TENTU SAJA.
STEP
STEP
WAAP MENGI DIMASUKNYA DI JAM SEGINI.
AKU BAHU PUNYA WAKTU SENGGANG SEDIKARENA KADOU SUAMI SEDANG SIBUK.
AKU JUGA PUNYA WAKTU SENGGANG SEDIKARENA KADOU SUAMI SEDANG SIBUK. (HIKS)
TENTUSAJA.
AKU KOK CEMAS.
BAGAIMANA KEDUANYA? DENGAN MASCHAMBRE
AAAAP?
ITU, SUHU TUBUH APA ITU DI KEPALA? SEDIKIT TINGGI?
HAU PACU KUDA TERLALU BERAT.
SUDAH JELAS PERI ITU AKUN DARI PACUNG PADA PADANGAN TERTUNA.
DAN CORA PERTAMANYA DAN CLARE.
HAHA. SEPERTI BIASANYA PASTOR ITU SUDAH KELUARGA.
AKU, TIDAK ADA PERBEDAAN YANG LEBIH BAIK DARI ITU, BUKAN?
OH...
AKU PUNYA SEDIKIT PEKERJAAN YANG HARUS DIURUS.
TAPI AKU DENGAN SENANG HATI MENGURUS KEBAHAGIAANMU.
KEMARIN LAGUE MENEMANI SENSEIN PERGI
ITU SENSEI? PELAN PELAN!
KEMARIN TENTANG?
OH..?

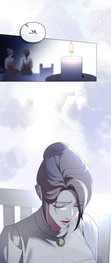
SAYA RELAH SAAT UNTUK MENGEMBAN PERNIKAHAN.
REGITSAHAT

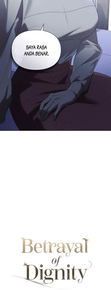
KALI TIDAK PERLU MEMIKIRKANNYA TERLALU JAUH, CLARE.
CUKUP DENGAN MENGATTENDANKAN SATU HAL SAJA.
LANTAS, APA ITU?

APAKAH SAAT BERSAMANYA.

...MENTANDANG MULA BERSEMAH

JIKA ITU YANG KAU KHAWATIRI, MAKA TIDAK AKAN ADA MASALAH.


BENAR KAH, CLARE?


...YA.

SAYA KASA ANDA BENAR.

Betrayal of Dignity
57

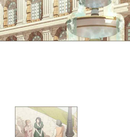
BEBERAPA HARI KEMUDIAN.

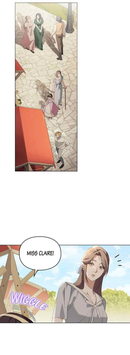
HMM? coba lihat, apa yang hadiah?

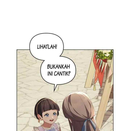
kalau-aja kita bisa menyadarkan lawan setiap hari!
TA-DA

BEKADANG, PERGI KEMANA DIA?
RUK
RUK

CLAIRE, BISAKAH KAU MENGAWASI SOPE SEBENTAR?
AKU HARUS MENCARI SUAMIKU.
WOW
TIDAK MASALAH.



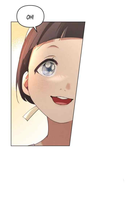



MISS CLAIRE!
WHOOSH

LIHATLAH
BUKANKAH INI CANTIK?
YA, SANGAT CANTIK.

ADA GAMBAR HUTAN DI DALAMNYA!
KIRA-KIRA, INI POHON APA, MISS?

...INI JENIS POHON BIRCH.
POHON BIRCH?


OH!

AH PUSTI ILTIFAT NUSRA
HAELEKAH AKU KEHILANGAN!
BAGAIMANA KALAU KAMU, LEON, TAPI TIDAK SEPERTI ITU?
CREAK
CREAK
CREAK...
KENAPA HADIAT AKU SEPERTI INI?
ZIKIR MACAM APA INI?
CLARE!
AKU BERHASIL MENDAPATKAN SUAMIKU.
KALAU SALAH DIA MAU MENGHENTIKANNYA SEKARANG DAN MUNDUR PERLAHAN.
AKU TIDAK PERLU BERSUSAH-SUSAH MENGHENTIKANNYA SENDIRI.
CRACK!
BA-DUM
AKU KEPO SAMA CLARE...
DIA MENGHENTIKAN SHAWN DAN MENDEKATI PRIA TU DENGAN PERCAYA DIRI YA AMPUN.
BA-DUM
DIA SEBENARNYA SUKA SAMA CLARE, SHAWN TAU, SHAWN SAKIT HATI PERSAHABATAN.
BA-DUM
CLARE, MUNGKINKAH SHAWN...
PELAKU PENGGUNAAN ZIKIR SHAWN?
BA-DUM

BETRAYAL OF DIGNITY
END OF SEASON 2

Manta
Scanlation

ORIGINAL STORY: 작가 박연지,
BY Kinaya (JPN)
PRODUCER: Seongmo Ko | EDITOR BY: Mukyung Kang
LINE ART: Kinaya (JPN) | BG ART: Kinaya (JPN)
LINE ART ASSISTANCE: 무지, Jinkyung, 보라빛, Zyanne
COLORING: 보라빛, Zyanne | COLORING ASSISTANCE: Seoyoung, Moonsia
BY CHARACTER MODELING: Black, 보라빛
BY CHARACTER PLACEMENT: Minamin, wallumin, PEARL Dust
BACKGROUND PAINT: Black, Jinkyung, 보라빛 | BG ART EDITOR: Dust
DESIGN EDITOR: PEARL Dust | TYPESETTER: Jiyeon Choi, Seogmoon Lee

scantrans
TRANSLATOR: Jellyfish | DESIGNER: MB
QA ASSISTANT: Seoyoung Kang | PR: Amber

UDAH AEGYO GINI MASA GAK DI TRAKTIR SIH?
RUGI DONG?

DON'T REPOST

Tl, Ts, Cl, Raw By Alice

READ ONLY ON BATO!!
TERJEMAHAN 100%
TIDAK AKURAT

두근

IZINKAN SAYA MEMPERKENAL KAN ANDA LAGI.

두근

DIA ADALAH GURU SOPHIE, CLAIRE BLINK.

BELIAU ADALAH LAWRENCE TAYLOR,

DARI SWANTON.

두근

두근

BAGAIMANA...

두근

BAGAIMANA BISA KAU MENEMUKA-NKU?

SENANG BERTEMU DENGANMU.

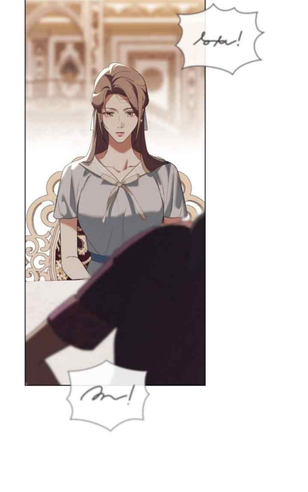
...CHLOE.

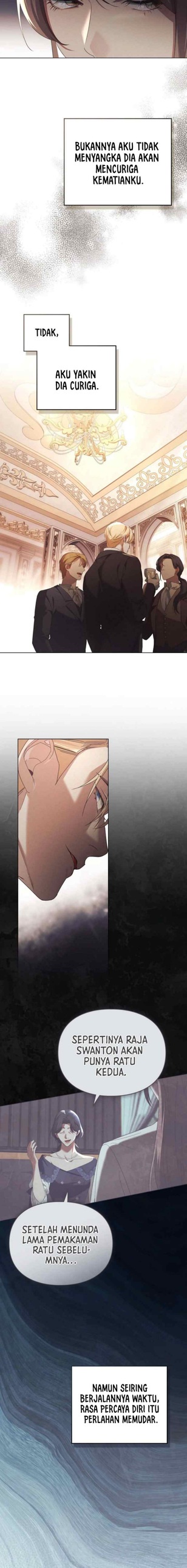
TIDAK PEDULI BERAPA KALI AKU MEMBERITAHUNYA KALAU NAMAMU ADALAH CLAIRE, DIA TERUS SAJA SALAH MENYEBUTKANNYA.
KAU TIDAK TERSINGGUNG, KAN?

KUDENGAR DIA BERKECIMPUNG DALAM BISNIS MUSIK. APA ITU SEBABNYA KAU TIDAK SUKA PRIA YANG ARTISTIK?

TETAP SAJA, KATANYA MEREKA BANYAK BERINVESTASI DI PASAR HARI INI.

MUNGKIN ITU SEBABNYA DIA DI SINI-
ASTAGA! SOPHIE! JANGAN SENTUH ITU!


Sophie!
Ah!


BUKANNYA AKU TIDAK MENYANGKA DIA AKAN MENCURIGA KEMATIANKU.
TIDAK,
AKU YAKIN DIA CURIGA.
SEPERTINYA RAJA SWANTON AKAN PUNYA RATU KEDUA.
SETELAH MENUNDA LAMA PEMAKAMAN RATU SEBELUMNYA...
NAMUN SEIRING BERJALANNYA WAKTU, RASA PERCAYA DIRI ITU PERLAHAN MEMUDAR.

KARENA SEMUA KEADAAN MENUNJUKKAN BAHWA AKU TELAH BENAR-BENAR MENGHILANG DARI DUNIANYA.

DIA PASTI SUDAH MEMAHAMI SITUASINYA.

...TAPI KENAPA,

DIA MEMBUANG-BUANG WAKTU?

SETELAH SEPENUHNYA MEMBLOKIR RUTE PELARIAN DAN MENDETEKSI SEMUA KELEMAHAN LAWAN-

BUKANKAH DENGAN CARA ITU DIA MENDAPATKAN SESUATU TANPA RAGU-RAGU DI SAAT KRITIS?

...SAYA AKAN KEMBALI DULUAN DENGAN SOPHIE, NYONYA STELLA.

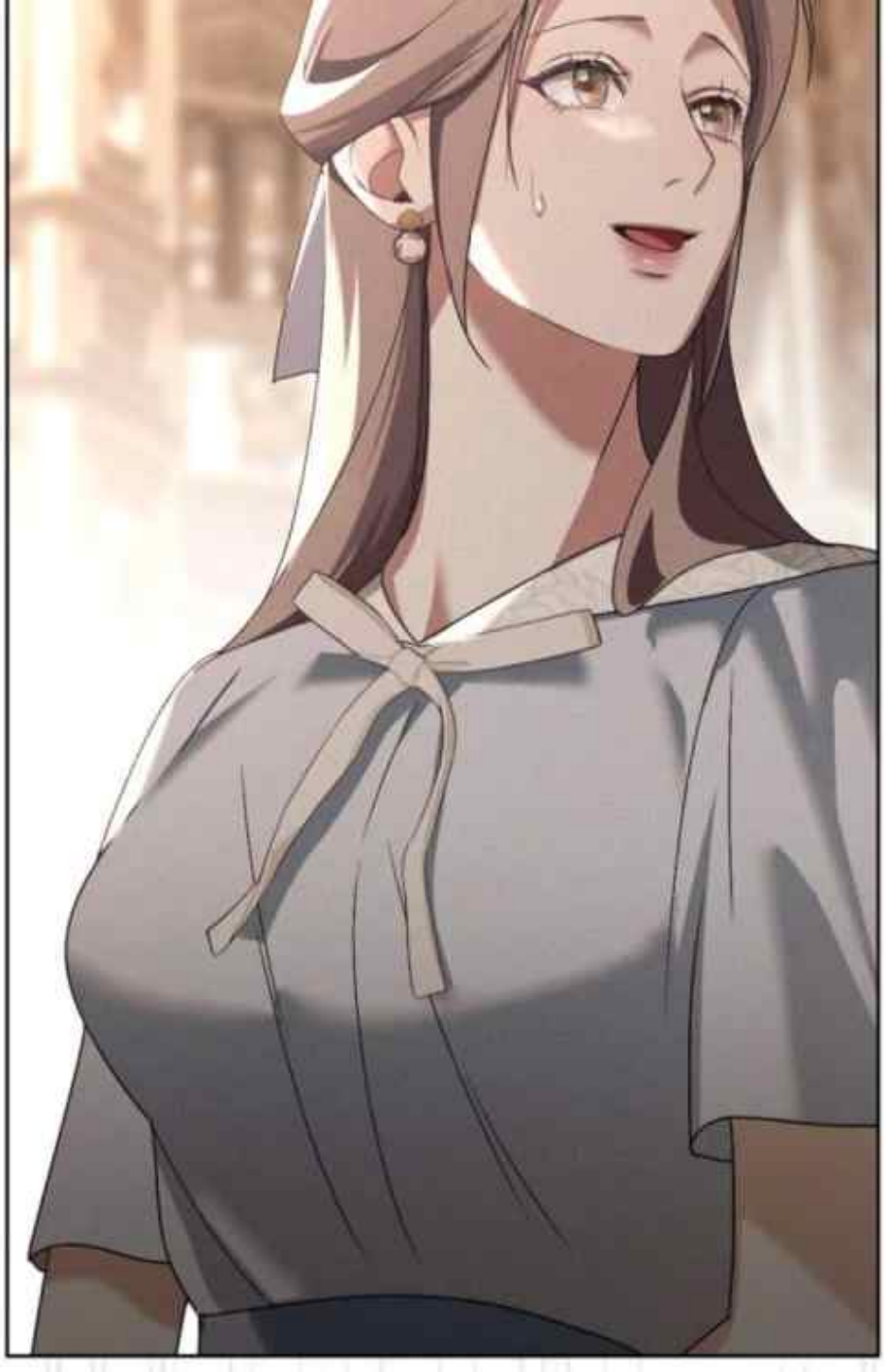
YA AMPUN?

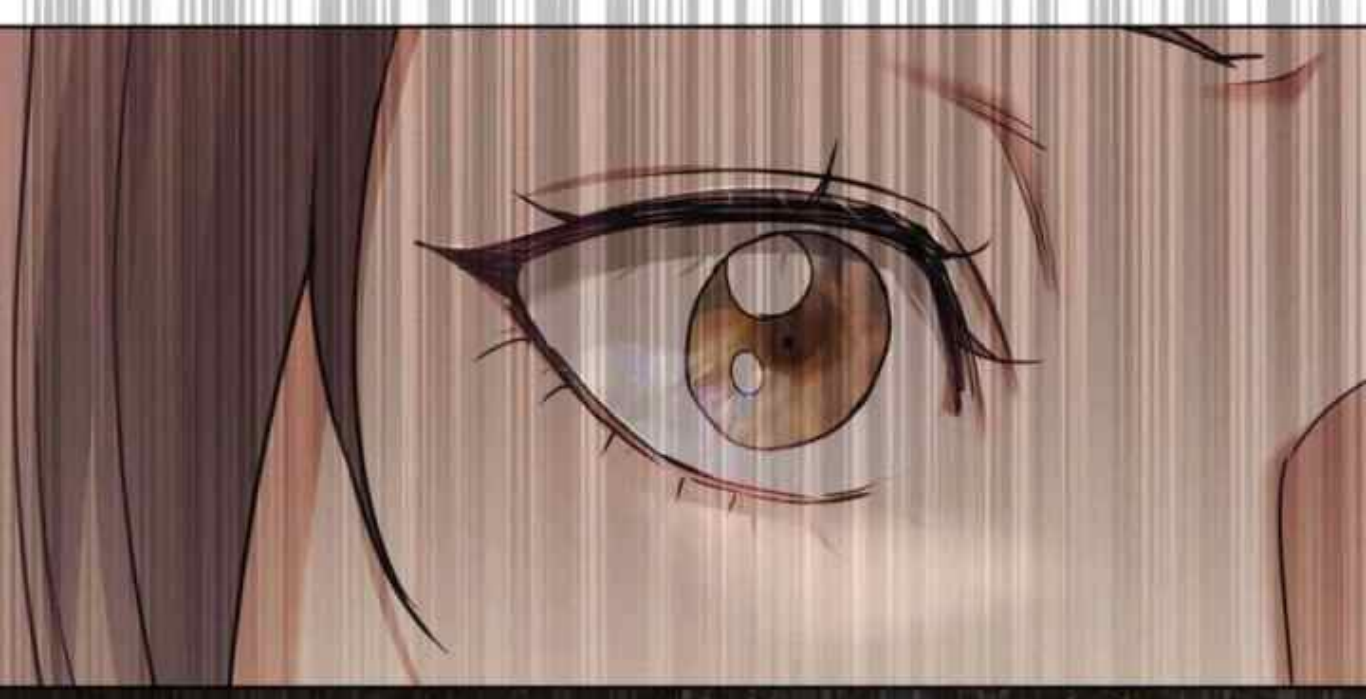
AKU YAKIN DIA PASTI AKAN KECEWA CLAIRE!

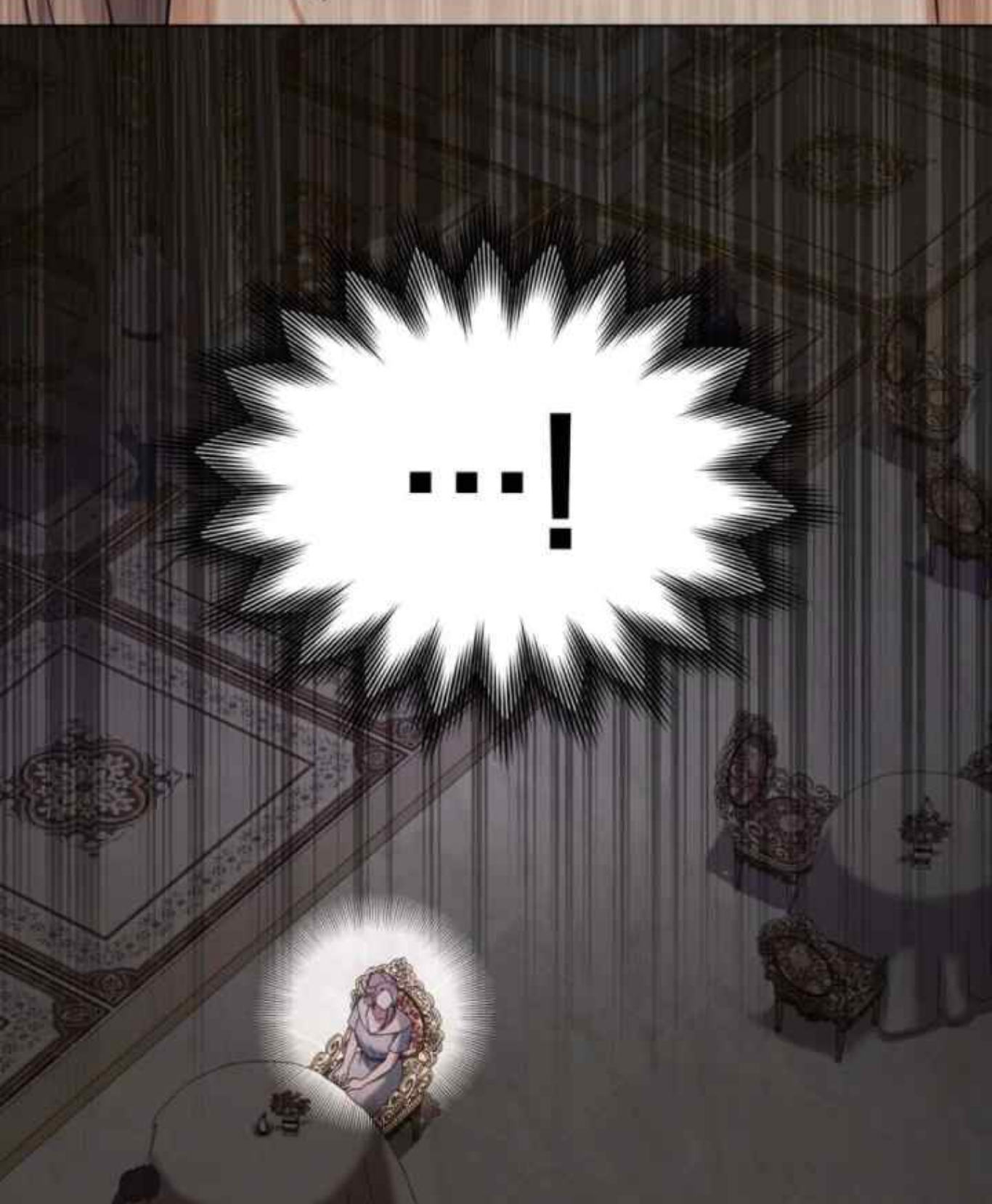
LIHAT, LIHAT ITU!

MISIONARIS MELIHAT CLAIRE DENGAN MATA CEMAS SEJAK TADI.

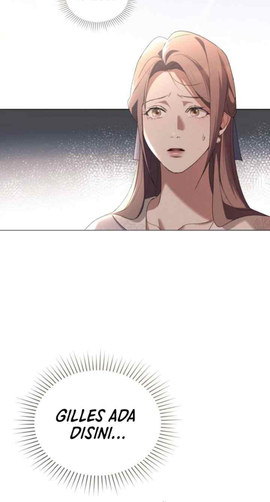
OH, MISIONARIS ADA DISI-

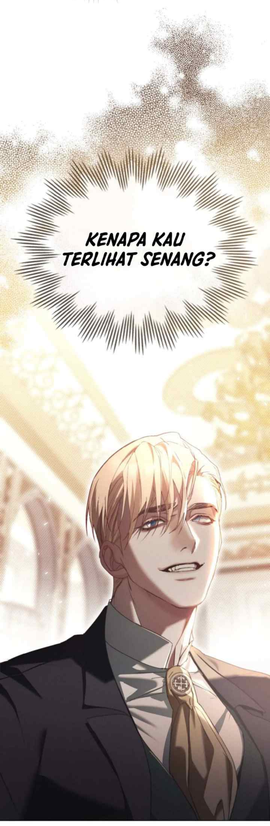


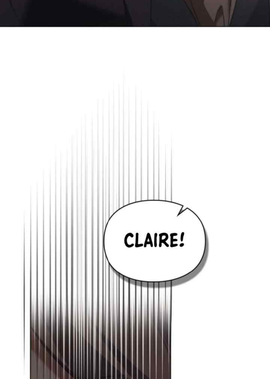




KENAPA?


GILLES ADA DISINI...


KENAPA KAU TERLIHAT SENANG?


CLAIRE!

APA KAU TIDAK AKAN BERDANSA DENGAN MISIONARIS?
OH, ITU...

SAYANG SEKALI DATANG KESINI DAN PULANG TANPA BERDANSA!
JIKA AKU BERPURA-PURA MENGENAL GILLES SEKARANG...

TERAKHIR KALI KAU BERMIMPI MENGADAKAN PERTEMUAN RAHASIA DENGAN DUCHESS DI SINI?
NONA,
BUKANLAH ORANG YANG PANTAS DIHINA OLEH SIAPAPUN...!!
MELIHAT CARAMU BICARA
SEPERTINYA KAU BOSAN HIDUP.
LAGIPULA, LEBIH

MENINGGALKAN TEMPAT INI.

포...

NYONYA, SEBAIKNYA SAYA KEMBALI.

APA? TAPI...

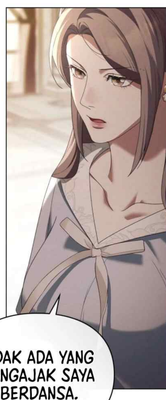
JIKA ANDA TIDAK KEBERATAN,

두근

MAUKAH ANDA BERDANSA LAGU PERTAMA DENGAN SAYA?

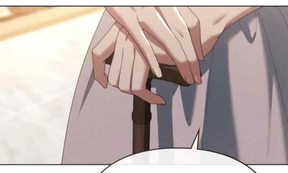
APAKAH SAYA HARUS MENUNGGU GILIRAN?

...TIDAK.



TIDAK ADA YANG MENGAJAK SAYA BERDANSA.

...TAPI,

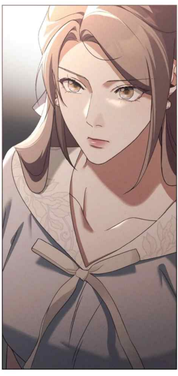


SAYA TIDAK PANDAI BERDANSA, SAYA TAKUT MENGINJAK KAKI ANDA KARENA TARIAN SAYA YANG BURUK.

SAYA PIKIR AKAN MENYENANGKAN JIKA KAKI SAYA DIINJAK OLEH ANDA, NONA CHLOE.

ASTAGA... CLAIRE~

Kau tidak lihat tongkatmu?



달그락..

절뚝
절뚝

휘
청

와작
!
슥
두근
CINTAKU,
두근
두근
DI DUNIA TANPAKU,

다음 화에 계속….

원작『품격을 배반한다』김빠 저

PD **안성모** | 스토리 **공보경**

콘티 **오즈** | 선화 **스피** | 선화 도움 **막군, 세모, 지연**

채색 **세모, 지연**

3D 캐릭터 모델링 **상어, 미미** | 3D 캐릭터 배치 **얄얄, 독젤**

배경 모델링 **이민우, 우수현, 포로, 다니** | 배경 **수경, 밤고구마, 콩, 이건닉**

타이틀 디자인 **이은** | 편집 **파도**

총괄 **이성원, 유진**

DON'T REPOST

Tl, Ts, Cl, Raw By Alice

READ ONLY ON BATO!!
TERJEMAHAN 100%
TIDAK AKURAT

...BAGAIMANA DENGAN ANDA, DUKE?

AKU YANG MENGAJUKAN PERTANYAAN LEBIH DULU, DUCHESS.
움찔..

...SAYA SENANG.
움찔

...BEGITU YA.

-YAH,
꽉

MEMANG TIDAK ADA YANG LEBIH MENYENANGKAN DARI PADA MEMALSUKAN IDENTITAS.

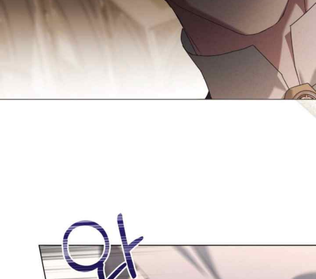
APAKAH KINI KAU BISA MEMAHAMI PERASAAN CARTER YANG BERPURA-PURA

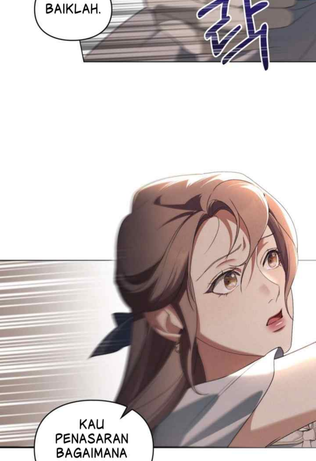
MENJADI BOHEMIAN DAN MENIPU ADIKMU?

LALU PERASAAN SEORANG PRIA YANG MENYEMBUNYIKAN IDENTITASNYA SEBAGAI PENJAGA KANDANG KUDA DAN MENJADI SEORANG PENDETA.

SUDAH KUDUGA,

KAU TAHU SEMUA TENTANG ALICE DAN GILLES?




BAIKLAH.

KAU PENASARAN BAGAIMANA KEADAANKU.

MENURUTMU BAGAIMANA PERASAANKU SETELAH
MEMBAKAR HATIKU DAN PERGI?

…!!

TUNGGU,
MENJAULAH DARIKU-

CINTAKU.

KATAKAN APA YANG KAU PIKIRKAN.

SEKARANG AKU SANGAT PENASARAN SAMPAI MAU GILA RASANYA.

품격을 배반한다

059

BERANI

MEMPERLAKUKAN SEORANG RATU SEPERTI PELAYAN?

ANDA MENGANCAM SAYA LAGI?

빙글

KAU SALAH PAHAM.

펑..

SALAH PAHAM?

JIKA INI BUKAN ANCAMAN, LALU APA?

팟

MENURUTMU?

JANGAN BERCANDA.

어둑..

KAU PIKIR AKU DI SINI HANYA UNTUK BERSENANG-SENANG?

깜빡

깜빡

HUBUNGAN DIPLOMATIK DUCHY SAAT INI SEDANG MEMBURUK,

깜빡

AKU DATANG KESINI SENDIRI TANPA PENGAWALAN.

APA ITU TERLIHAT SEPERTI LELUCON BAGIMU?

깜빡

AKU TIDAK TAHU APA YANG KAU PIKIRKAN.

깜빡

ITU KARENA SAYA TIDAK TAHU SEBELUMNYA.

YANG INTINYA, SAYA TIDAK INGIN ANDA MENGHANC-URKAN

DUNIA SAYA LAGI.

하아

AKU TIDAK DATANG UNTUK MENGHANCU-RKANNYA

깜빡

LALU MENGAPA ANDA DISINI?!

깜빡

키이잉

꽈

ASTAGA!

LAMPUNYA MATI!

HATI-HATI JANGAN SAMPAI MENGINJAK KAKI ORANG LAIN!

하아

하아

LAMPU AKAN SEGERA MENYALA...

KARENA AKU MERINDUKANMU.

AKU RINDU PADAMU,

AKU INGIN MELIHATMU,

...KARENA INGIN BERDANSA DENGAMU.

사랑..

CHLOE...

주륵..

JA, JANGAN LAKUKAN ITU!

...APANYA YANG JANGAN.

MELAKU-KAN IN?

SEMUANYA! LAMPU AKAN SEGERA DINYALAKAN.

APA YANG TERJADI?
AKHIR-AKHIR INI LAMPU SERING MATI.
EH?

CLAIRE, KAU BAIK-BAIK SAJA?
...MAAFKAN SAYA.
SAYA HARUS SEGERA KEMBALI KARENA SEDANG TIDAK ENAK BADAN.

BAIKLAH, SINI AKU BANTU...

YANG MULIA! TERLALU BERBAHAYA LANGSUNG PERGI KE DUCHY!

WAJAH ANDA TELAH BEBERAPA KALI MUNCUL DI SURAT KABAR!

AKU LEBIH SUKA WAJAHKU YANG ASLI DARIPADA DIFOTO, JADI ITU TIDAK MASALAH.

LEBIH BAIK ANDA MEMBAWA PASUKAN!

툭..

KAU PIKIR AKU PERGI BERPERANG?

하아

...SAYA LEBIH SUKA ANDA BERPURA-PURA GILA DAN MENCULIK RATU.

SETELAH ITU, ANDA BISA MELAKUKAN APA SAJA-

JIKA AKU BERENCANA MEMB-AWANYA KEMBALI DENGAN CARA SEPERTI ITU,

AKU PASTI SUDAH MELAKUKANNYA SEGERA SETELAH MELIHATNYA.

탁

AKU TIDAK CUKUP BODOH UNTUK MENGULANGI KESALAHAN YANG SAMA DUA KALI.

LALU,

APA YANG AKAN ANDA LAKUKAN?

푸덕

푸덕..

AKU BERENCANA MEMBUATNYA

슥..

KEMBALI DENGAN

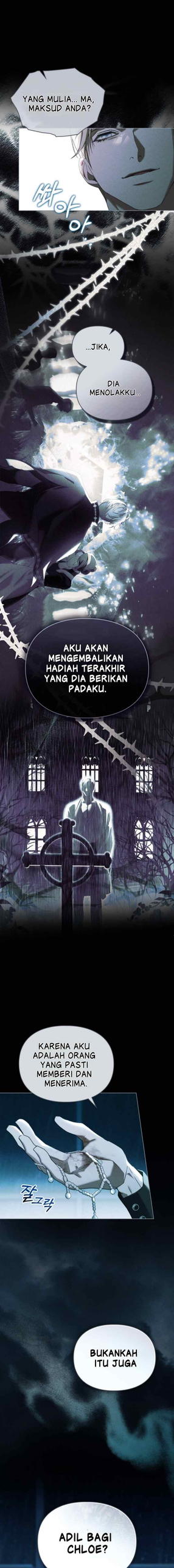
KEINGINANNYA SENDIRI.

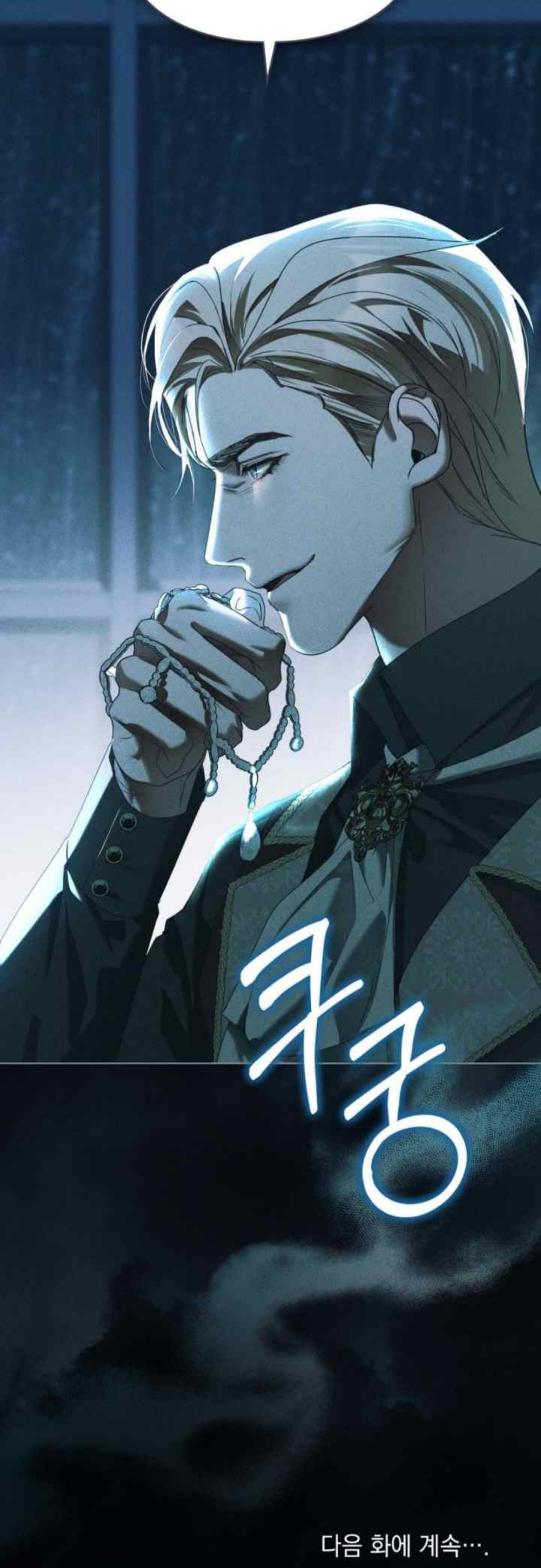
AKU AKAN MENGINGATKANNYA BAHWA AKU SUDAH MENJADI BAGIAN DARI DUNIANYA.

.....

...BAGAIMANA JIKA YANG MULIA RATU MENOLAK.

...MAKA


YANG MULIA... MA, MAKSUD ANDA?
쌔아
...JIKA,
DIA MENOLAKKU...
AKU AKAN MENGEMBALIKAN HADIAH TERAKHIR YANG DIA BERIKAN PADAKU.
KARENA AKU ADALAH ORANG YANG PASTI MEMBERI DAN MENERIMA.
잘그락
BUKANKAH ITU JUGA
ADIL BAGI CHLOE?



다음 화에 계속….

원작『품격을 배반한다』김빠 저

HALO GUYS MAU INFO DIKIT, AKU LANJUTIN MANHWA INI TANPA IZIN DARI KA SPYGETTI KARENA AKU PENASARAN SAMA KELANJUTANNYA MAKANYA AKU MUTUSIN BUAT TL DAN KALO KA SPYGETTI UDAH UP DI LAPAKNYA BAKALAN AKU DROP, SEKIAN DAN TERIMA KASIH:)

DON'T REPOST

Tl, Ts, Cl, Raw By Alice

READ ONLY ON BATO!!
TERJEMAHAN 100%
TIDAK AKURAT

하아

하아

멈칫..

AKU DI SINI
BUKAN UNTUK

MENGINJAK-INJAKMU.
ITU KARENA AKU MERINDUKANMU.
AKU RINDU DAN,
INGIN BERTEMU.
하아...
두근
LALU AKU JUGA INGIN BERDANSA DENGANMU.
두근
두근..

두근

두근

끽..

GURU...?

...SOPHIE, ADA APA?

울먹..

APA GURU DIAM-DIAM MAU PERGI MENINGGALKAN SOPHIE?
APA SOPHIE MELAKUKAN KESALAHAN?

!

TIDAK, SOPHIE.
GURU TIDAK PERGI KEMANA-MANA.

TAPI KENAPA KAMARNYA JADI BERANTAKAN?

AKU HANYA INGIN MEMBERSIHKAN KAMAR.

SOPHIE TAHU AKU SERING MELAKUKAN ITU, 'KAN?

HIKS....

TAK APA, SOPHIE.

AKU BERHASIL MELARIKAN DIRI DARINYA DAN MENCIPTAKAN DUNIAKU SENDIRI YANG DAMAI.

TIDAK ADA YANG BISA,

MENGHANCURKAN DUNIAKU LAGI.

TUK TUK TUK

AKU TIDAK AKAN MEMBUAT KESALAHAN DUA KALI, DAMIEN.

FAKTA BAHWA AKU MASIH MENCINTAIMU,

KESOMBONGANMU YANG BERPIKIR BAHWA PADA AKHIRNYA AKU AKAN HANCUR

DAN MENDATANGIMU DENGAN KAKIKU SENDIRI...

...SEMUANYA AKAN BAIK-BAIK SAJA.

AKAN HANCUR TOTAL.

품격을 배반한다

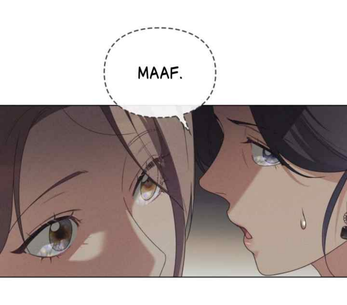
060

ADUH

BAGAIMANA YA...?
MAAF, CLAIRE.

DIA SEHARUSNYA PERGI LEBIH AWAL, TAPI ADA SESUATU YANG MENDESAK TERJADI.
...TAPI SAYA TIDAK TAHU BANYAK TENTANG GUINEVIS.
UNTUK MEMANDU SAYA...

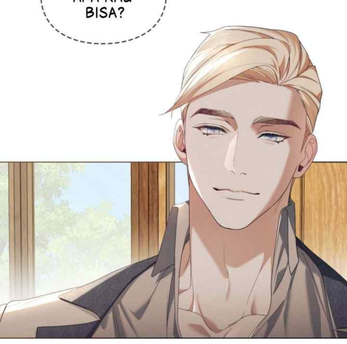
아이
INI LEBIH SEPERTI TEMAN BICARA DI BANDINGKAN MEMANDU, CLAIRE.

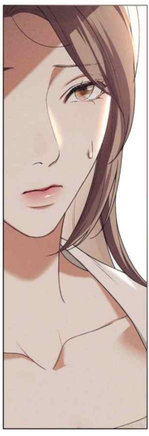

MAAF.

DIA MEMINTAKU UNTUK BERTEMU DENGANMU CLAIRE...

DIA TAMU YANG SANGAT PENTING BAGI PARA BANGSAWAN DI LUAR SANA...

BAGAIMANA APA KAU BISA?





하...

...MAU BAGAIMANA LAGI.

MAKASIH, CLAIRE!

절뚝..

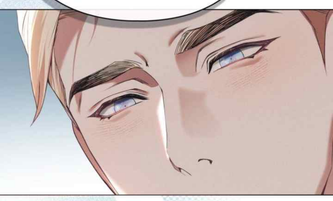
EKHEM

*JADI DAMIEN BICARANYA KADANG FORMAL KADANG GAK

TERIMA KASIH TELAH MENERIMA UNDANGAN SAYA.

...TERIMA KASIH KEMBALI.

KAPANPUN ITU SAYA BERSEDIA MEMBANTU TAMU BERHARGA TUAN RICARDO DAN ISTRINYA, TUAN TAYLOR.



KALAU BEGITU,

MARI KITA PERGI?

YA AMPUN?

MEREKA BERDUA...

TERLIHAT ALAMI SAAT BERSAMA.

...INDAH.

...YA.

GUENEVIS ADALAH TEMPAT YANG SANGAT INDAH.

다그락

다그락

DAMAI DAN INDAH.

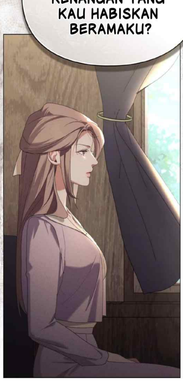
TEMPAT YANG TEPAT UNTUK MELUPAKAN SEMUANYA.

다그락

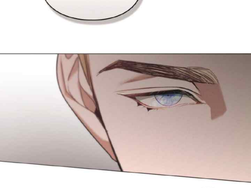
...JADI,

DI TEMPAT YANG INDAH INI...

APA KAU BERHASIL MELUPAKAN SEMUA KENANGAN YANG KAU HABISKAN BERAMAKU?



LALU KENAPA?



.....

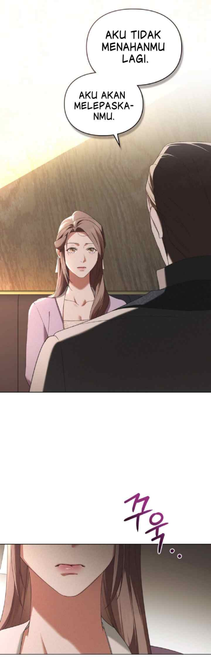
JADI KAU...

MELUPAKAN TAMAN MAWAR SWANE,

HUTAN VERDIER

HIJAU YANG SEDINGIN ES DI MUSIM DINGIN,

DAN CIUMAN KITA DI JEMBATAN THISSE.


AKU TIDAK MENAHANMU LAGI.
AKU AKAN MELEPASKA-NMU.

꾸욱

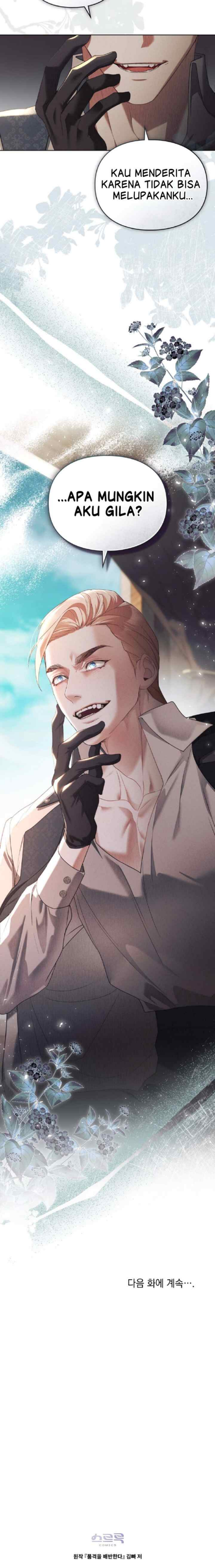
KENANGAN DAN INGATAN BERBEDA.
APA BEDANYA?
다그닥
다그닥

KENANGAN ITU INDAH DAN SAYA INGIN MENYIMPA-NNYA SELAMANYA,
퍼억

TAPI BISA JADI MENYAKITKAN KARENA SAYA TIDAK BISA MELUPAKANNYA.

...CHLOE.

SEKARANG ITU TERDENGAR SEPERTI



원작 『품격을 배반한다』 김뼈 저